

広報 ゆざわ

湯沢町民憲章

わたしたちのねがい
 美しい自然にまつられた雪のまち湯沢
 清らかな愛情あふれるまち
 すこやかな舌みなぎるまち
 さわやかな誰かが訪げたいまち
 みんなで力をあわせ
 豊かで明るく住みよい
 文化の香り高いまちをつくりましょう

■発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949-6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立300番地
 ☎025-784-3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>



主な内容

町長コラム	2
文教施設整備委員会開催のお知らせほか	3
平成22年度 湯沢町の予算	4 ~ 7
ご確認ください。平成22年度の検診	8 ~ 11
初級水泳教室参加者募集ほか	12
各種補助金のご案内	13
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	14 ~ 16
浄化センターの水質検査結果をお知らせしますほか	17
湯沢消防署からのお知らせ ~ 林野火災を防ごう ~	18
健康ほっと情報 ~ 命について ~	19
第1回越後湯沢ユニバーサルウォーク開催ほか	20 ~ 22

4月29日の花まつりゆざわに合わせ、中央公園（レジャープールオーロラ前）に足湯がオープンしました。この足湯は、マンションの方だけでなく、町民の皆さんにも使っていただければと、ヴィクトリアタワー湯沢管理組合法人様所有の源泉より無償で分湯していただいているもので、そのご好意に感謝し、町では足湯を整備しました。スポーツで疲れた足を癒すとともに、人と人のふれあいの場になることが期待されます。

町長コラム

上村清隆

桜花爛漫の季節になっても、各地から雪の便りが届き、地球環境の異常を感じます。チベットでは大地震、アイスランドでは火山噴火と、現代社会に大きな事件としてメッセージを届けています。

地球環境の影響でしょうか、今冬は、平地でも多くの雪が積もったため、標高の高い湯沢町のスキー場では、スキー客の減少という報道に皆さんも残念に思われたことと思います。自然環境と社会環境が、近年のスキー観光と、個々の財布に色濃く影響しているのではと感じています。

さて、皆さん、ゴールデンウィークはいかがが過ごされましたでしょうか。今年も曜日の配列が良く、最大で11日連休となる方もいらっしゃるようです。

連休の最初は恒例の花まつりゆざわで始まりまし。近年では暖冬小雪が続き、花まつりは桜吹雪、葉桜という記憶がありましたが、今年は満開の桜の木の下でお花見ができました。

同じく、中央公園では、ウィクトリアタワー湯沢管理組合法人様からのぬくもり、温泉を分湯していただけることになり、心のふれあい施設となることを願い、足湯を建設しました。そのオープン記念式典も当日開催されました。この場をお借りして、改めて感謝申し上げます。

「安・近・短・安く、近く、短く」でしたが、高速料金の割引に反するようなガソリンの高騰など、近くに行くにも交通費がかかる時代です。それに追い討ちをかけるように、6月からは高速料金の上限制上限に届かない走行距離の方は実質値上りの導入が予定されています。観光地としては少なからず影響しそうです。

新年度に入り、1か月が経過しました。5月7日をもって、1期4年間、私を支えていただいた佐久間副町長が、今期で勇退されました。厳しい財政状況の中で、町政運営をサポートしていただくには、

大事な方でしたが、本当にありがとうございました。と申し上げるほかありません。現時点では、副町長を任用せず、各課長、班長と一丸となり、しっかりと町政を運営してまいりますので、皆さまからも力強いご支援を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

一転して明るい話題へ。先のバンクーバーオリピックで頑張られた、皆川賢太郎選手が、選手として現役を続行することを決意されました。

そして、プロゴルファー、石川遼選手の記念館、リスの家が、湯沢温泉ロープウェイの近くに移転されました。駅からも近く、お客様も徒歩で来館できることは、温泉街の活性化にも繋がるに違いありません。

最後になりますが、5月29日、30日の2日間にわたり、春の新しいイベントとしまして、越後湯沢ユニバーサルウォークを計画しています。どなたでもご参加いただけますので、ぜひご参加ください。

グリーンシーズンの湯沢を満喫しましょう。

4月の町長活動状況について

1日 朝礼/湯沢町教職員辞令伝達式

3日 ミスカぐらクイーンコンテスト

5日 課長会議/新潟県消防協会南魚沼地区支会幹部会議

6日 湯沢中学校入学式

7日 湯沢町消防団表彰伝達式/湯沢町消防団定例幹部会

8日 JR東日本との意見交換会

9日 全国道路整備促進期成同盟会全国協議会監査

10日 相馬原駐屯地創設五十一周年記念行事

14日 予算執行事務説明会/雪国観光圏理事会/湯沢料飲店組合懇親会

20日 課長会議/フジロック打合せ/湯沢四交会定期総会

21日 環境衛生中央研究所例会/企業誘致打合せ

22日 新潟県町村会役員会/道路整備協会会計監査/湯沢町建築士会通常総会

23日 雪国観光圏理事会/ANA総研韓国インバウンド報告会

24日 NPO湯沢砂防懇親会

25日 自衛隊高田駐屯地創設60周年記念式典

26日 南魚沼農業振興協議会総会

27日 臨時議会/平成22年度南魚沼地区保護司会

29日 中央公園足場オープン式典/花まつり・ゆざわセレモニー



次のとおり春季消防演習が行われます。これに伴い、サイレンの吹鳴をします。火災と間違わないようにしてください。

▽5月16日(日)

湯沢・神立・土樽地区

サイレン吹鳴時刻

★湯沢・神立地区

午前7時30分 (団員招集)

午前10時45分頃 (放水訓練)

★土樽地区

午前7時30分 (団員招集)

午前11時頃 (放水訓練)

▽5月23日(日)

三俣・三国地区

サイレン吹鳴時刻

★三俣地区

午前8時頃 (団員招集)

午前10時45分頃 (放水訓練)

★三国地区

午前7時30分 (団員招集)

午前10時45分頃 (放水訓練)

第1回

文教施設整備委員会の開催について

湯沢町の今後の保育・教育環境整備に向けて、第1回湯沢町文教施設整備委員会を次の日程で開催します。委員会は公開で開催しますので、ご希望の方は傍聴にお越しください。また、第1回目は全体会終了後に各分科会を行います。

日時

5月21日(金)

午後1時30分

会場

◎全体会

湯沢町役場 3階

大会議室

○分科会

・教育 大会議室

・保育 議会第1会議室

・建設 議会第2会議室

傍聴時の禁止事項

・会議の冒頭時以外の

写真撮影

・会議の録音

・会議の進行を妨げる言動

及び行為等

【問い合わせ】

文教施設整備課

784・4856

軽自動車税減免申請のお知らせ



身体、知的等に障がいのある方が所有している軽自動車、またはその方と生計をとともにする方が、障がいのある方の通学、通勤等のために使用する軽自動車について、一定の要件を満たす場合、軽自動車税の減免が受けられます。該当する方は、申請してください。

減免の対象となる車両は1台のみです。普通自動車について、減免を受ける方は除きます。

申請に必要なもの

- 1 身体障害者手帳、療育手帳、戦傷病者手帳、精神障害者保健福祉手帳など
- 2 印鑑
- 3 運転免許証

申請期限

5月24日(月)

【申請・問い合わせ】

税務課 課税班

784・3452

減免対象となる障害の区分及び等級

障害の区分	本人運転	家族運転
視覚障害	1級から4級1項	1級から4級1項
聴覚障害	2級から3級	2級から3級
平衡機能障害	3級	3級
咽頭摘出による音声機能障害	3級	3級
上肢機能障害	1級から2級2項	1級から2級2項
下肢機能障害	1級から6級	1級から3級1項
体幹機能障害	1級から3級、5級	1級から3級
乳幼児期以前の非進行性脳病変による運動機能障害	上肢	1級、2級(第1種のみ)
	移動	1級から6級
心臓機能障害	1級、3級	1級、3級
じん臓機能障害	1級、3級	1級、3級
呼吸器機能障害	1級、3級	1級、3級
ぼうこうまたは直腸の機能障害	1級、3級	1級、3級
小腸機能障害	1級、3級	1級、3級
ヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能障害	1級から3級	1級から3級
知的障害		療育手帳 A
精神障害		精神障害者保健福祉手帳 1級
肝臓機能障害	1級から3級	1級から3級

減免対象となる障害等級は個別等級によります。

前年度と比べて、2.0%の減

3月定例議会において平成22年度当初予算案が可決されました。町の行政運営の基本となる一般会計当初予算は57億4,400万円、前年度58億6,200万円と比べ1億1,800万円、2.0%の減となりました。

また、町の全ての会計（一般会計・特別会計・企業会計）を合わせた予算総額は、95億4,603万5千円で、前年度96億8,119万3千円と比べ1億3,515万8千円、1.4%の減となりました。

平成22年度の予算編成にあたって

平成22年度は、依然として町税等の収入の減少が見込まれる中で、厳しい予算編成となりました。現行サービス維持に努めながらも、収入の減少に見合う支出とするため、経常的な経費については削減目標額を設定し千円単位で切り詰めを行いました。また、投資的な事業については、国の補助金を受けて行う建設事業や南魚沼市が行う広域施設整備（斎場、南魚沼消防庁舎建築など）への負担金事業を除き、必要最小限に縮減することで経費の削減を図りました。

その結果、建設事業等に対する町債（借金）は3億810万円と昨年度より8,620万円の減となりました。また、財政調整基金（町の貯金）の繰入額も予定事業分（三俣地域振興対

策分）の1,810万円に抑え、前年度より4,602万3千円の減となりました。さらに建て替え、統合を予定している文教施設整備事業のための基金（貯金）積立金を5,000万円から1億円に増額しました。

平成22年度予算は現行サービスを低下させることなく予算のスリム化を図り、将来を見据えた財源の確保を図った予算となっています。

しかし、今後も収入の減少は続き、町の財政運営は益々厳しさを増してくると見込まれていくことから、財政を圧迫している要因をひとつひとつ精査し、事務事業の見直しを進め、財政の健全性の維持に努めていきます。

一般会計 対前年比 2%減 57億4,400万円

平成22年度 一般会計新規事業等

▶総務課

町有施設整備事業（湯沢高原施設修繕他）	1200万円
国勢調査事業	440万5千円
参議院議員通常選挙費	959万4千円

▶町民課

子ども手当支給事業	1億3465万1千円
家庭用廃食油回収事業	44万3千円
町環境基本計画策定事業	78万7千円

▶健康福祉課

子宮頸がん予防ワクチン接種費助成	150万円
新型インフルエンザ予防接種費用	198万円

▶税務課

eLTAX（地方税ポータルシステム）整備事業	1239万9千円
------------------------	----------

▶産業観光課

ペレットストーブ購入費助成	50万円
着地型旅行商品開発事業	805万5千円
越後湯沢駅総合案内事業	498万7千円
中国等観光客誘致宣伝事業	100万円

▶地域整備課

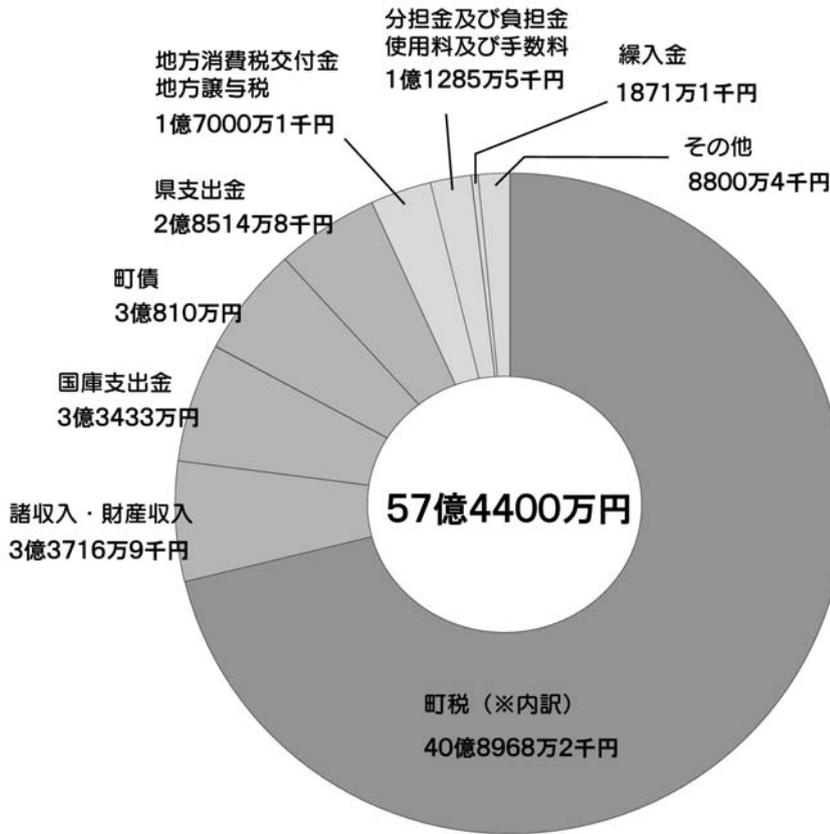
交通安全施設等整備事業 （主水中島川原線歩道改修他）	6849万6千円
三俣地域振興対策事業 （下排水路・道の駅整備）	1億2168万9千円
中央公園整備事業 （トイレバリアフリー改修）他	6018万6千円

▶教育課

文教施設整備検討費	187万3千円
小学校体育館補強設計	1200万円
中学校補助教員配置	195万円

その他の内訳

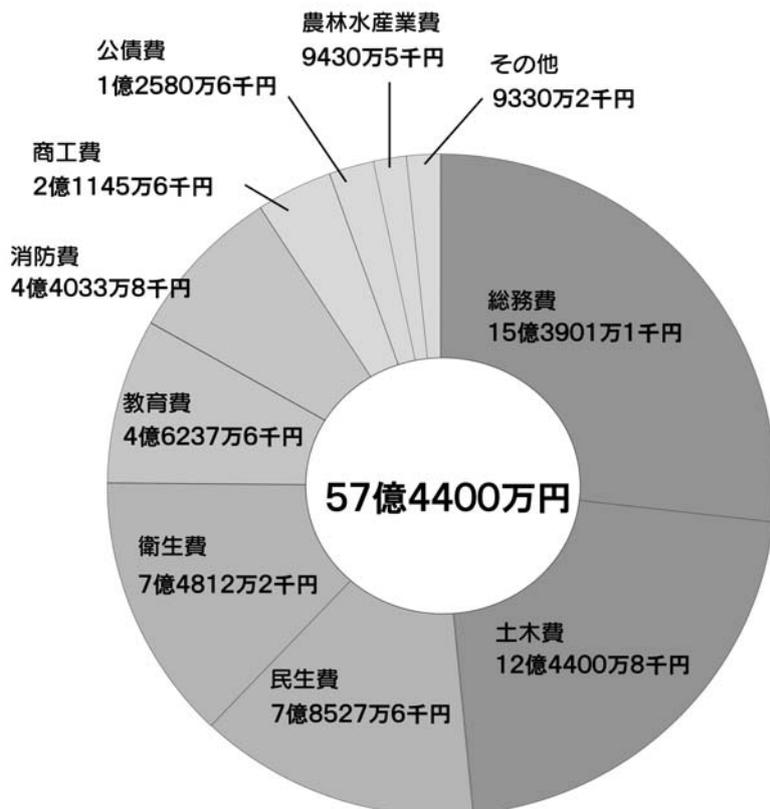
- 繰越金 5000万円
- 自動車取得税交付金 1500万1千円
- 地方特例交付金 1300万円
- ゴルフ場利用税交付金 400万円
- 利子割交付金 300万円
- 交通安全対策特別交付金 150万円
- 地方交付税 100万円
- 寄付金 50万1千円
- 配当割交付金 1千円
- 株式等譲渡所得割交付金 1千円



歳入

- 町税の内訳
- 固定資産税 33億80万6千円
 - 町民税 6億1441万円
 - 入湯税 9360万1千円
 - 町たばこ税 6339万円
 - 軽自動車税 1677万5千円
 - 都市計画税 70万円

平成22年度 湯沢町の 予算



歳出

その他の内訳

- 議会費 5207万1千円
- 予備費 2500万円
- 災害復旧費 1251万8千円
- 労働費 3712万円
- 諸支出金 1千円

一般会計

歳入の前年度比較と増減のポイント

町税

償却資産の減価により固定資産税が、景気低迷の影響により町民税及びたばこ税が、それぞれ減少となる見込みです。
 昨年度比 6,955万8千円減

町債

大規模建設事業等に必要資金は町債(借金)による資金調達を行うこととしましたが、昨年度より減少しています。
 昨年度比 8,620万円減

県支出金

障害者自立支援対策交付金や自殺対策緊急強化基金事業補助金、ふるさと雇用再生特別基金事業補助金(観光案内、旅行商品開発事業等)が創設され、昨年度より増加しました。
 昨年度比 3,229万1千円増

国庫支出金

こども手当の負担金や、三俣地域振興対策に係る街なみ環境整備事業、まちづくり交付金事業補助金分が増加しました。

昨年度比▼9,890万3千円増

使用料及び手数料

町営駐車場について、年間有料だったものを、冬季間のみ有料としたため、使用料が若干の減少となっています。
 昨年度比 3,211万9千円減

平成22年度 町債予定事業

起債の目的	借入予定額
可燃ごみ処理施設整備事業	2400万円
不燃ごみ埋立処分施設整備事業	4580万円
中央公園整備事業	2700万円
交通安全施設等整備事業	2870万円
土樽自然公園等整備事業	3260万円
臨時財政対策債	1億5000万円

歳出の前年度比較と増減のポイント

議会費

議員報酬、期末手当が減少しました。
 昨年度比 2,233万6千円減

総務費

ロープウェー施設修繕料、総計画策定、国際交流事業、三俣地域振興対策費等が増加しました。
 昨年度比 6,810万1千円増

民生費

こども手当の創設により増加しました。
 昨年度比 7,991万5千円増

衛生費

新型インフルエンザ予防接種助成費や、南魚沼市が行うストックヤードと斎場建設費負担金等により増加しました。
 昨年度比 6,171万6千円増

労働費

ロープウェー体育センターの取壊しが完了したことにより減少しました。
 昨年度比 7,894万9千円減

農林水産業費

農業用水路改修費や林野整備事業費が減少しました。
 昨年度比 5,331万5千円減

商工費

信用保証料補給金や町制度資金の貸付金が減少しました。また、湯沢インター出入口看板等観光施設改修が終了したことにより減少しました。観光宣伝費は増加しており、基幹産業である観光振興に力をいれています。
 昨年度比 4,877万8千円減

土木費

国の補助を受けて行う道路改良事業費や消雪施設整備費、除雪機械購入費、下水道特別会計への繰出金などが大きく減少しました。
 昨年度比 2億3,211万円減

消防費

南魚沼消防庁舎建設費負担金が発生したことにより増となりました。
 昨年度比 5,770万3千円増

教育費

学校施設整備基金への積立を増額しましたが、公民館や給食センターの設備改修を前年度の臨時交付金を活用して、前倒しで実施したため減少となりました。
 昨年度比 3,222万9千円減

特別会計

特定の事業を行う場合、その事業の収入を支出に充て、一般会計と区別して経理する会計です。
 平成22年度の特別会計は、次の5つとなっています。

会計名	予算額	前年比	前年予算額
国民健康保険	10億5887万2千円	-2.4%	10億8500万円
老人保健	37万円	-97.1%	1271万円
後期高齢者医療	8295万1千円	12.5%	7376万3千円
介護保険	7億589万6千円	1.2%	6億9777万円
下水道	10億7663万8千円	-1.4%	10億9159万円

国民健康保険特別会計

国民健康保険は、国民健康保険に加入している皆さんから納めていただく保険料が収入の柱となっています。支出では皆さんが医療機関にかかったときに支払われる医療費のほか、40歳から74歳の被保険者を対象とした特定健康診査と特定保健指導のための経費や後期高齢者医療制度にともなう支援金を計上しています。また、出産育児一時金や人間ドックに対する助成金等の予算も計上しています。平成22年度では収入の不足による保険税の上昇を緩和するため、一般会計から通常分のほかに2,978万2千円の繰入を行っています。

老人保健特別会計

老人保健特別会計は、医療制度の改革により平成20年度から後期高齢者医療制度に移行され、過年度に支払われた医療費の精算のための予算が計上されています。平成22年度をもって廃止される会計です。

後期高齢者医療特別会計

高齢者のための適切な医療の確保を目的とし、平成20年度から新設された会計です。75歳以上の人が医療給付の対象（一定の障がいのある人は65歳から75歳未満も対象）となります。

収入では、皆さんから収めていただく保険料や制度を安定的に運営するための一般会計からの繰入金等を、支出では新潟県後期高齢者医療広域連合へ支払う納付金や徴収に係る経費等を予算計上しています。平成22年度では新潟県後期高齢者医療広域連合への納付金の増により、前年度と比較して918万8千円の増となっています。

介護保険特別会計

介護保険制度は、介護が必要な高齢者を社会全体で支える制度です。収入では、保険給付費に対する国・県からの負担金や一般会計からの繰入金、皆さんから収めていただく介護保険料等を計上しています。支出では、介護が必要な人への保険給付費をはじめ、温水健康体操教室などの介護予防事業を行うための予算を計上しています。平成22年度は保険給付費の増加により、前年度と比較して812万6千円の増となっています。

下水道特別会計

水質保全と健康で快適な生活環境の確保のための下水道整備等に係る予算を計上しています。下水道特別会計は、今まで急激に設備投資を行ってきたた

め、借金の残高が多く、その返済のほとんどを一般会計からの繰入金に頼る構造となっています。また、昨年度から10年間で老朽化が進む湯沢・浅貝浄化センターの大規模改修事業を実施することとしており、平成22年度では1億5,900万円の予算を計上しています。このような状況の中、一般会計の財政状況も年々厳しくなってきたことから、下水道事業の経営基盤の強化を図るために使用料の見直しを行いました。結果、使用料収入で前年度と比較して2,277万1千円の増となっています。今後も普及率の向上に努めるとともに、経営基盤の安定化に努めていきます。

民間企業と同じように独立

企業会計

採算の会計で、経費は税金では無くそれぞれの収益で賄われます。

水道事業会計

収益的支出は、有収水量（料金徴収の基礎となった水量）の減少により、料金収入が昨年度から約1,200万円減少すると見込まれることから経費の抑制を図り、昨年度比で1,266万8千円の減となっています。

ます。資本的支出では、小坂簡水計装設備改修等の工事費の増により昨年度比で4,269万3千円の増となっています。今後も、効率的な事業の推進を図り、健全な運営を維持するとともに、安全で安定した水の供給に努めていきます。

病院事業会計

平成20年度から利用料金制に移行し、診療収入等は直接、（社）地域医療振興協会が受けることになりました。その結果、予算の規模は縮小し、収益的収入には一般会計からの補助金が、収益的支出には人件費や修繕費、地域医療振興協会への交付金などが計上されています。資本的支出では、エックス線画像処理システム購入費など、医療機器の更新にともなう予算を計上しています。

平成22年度の病院事業会計に対する一般会計からの補助金は1億2,000万円となっており、そのうちの800万円が、地域医療振興協会に経営健全化交付金として交付されます。

会計名		予算額	前年比	前年予算額
水道事業	収益的収入	3億7662万1千円	-3.2%	3億8888万円
	収益的支出	3億7157万4千円	-3.3%	3億8421万5千円
	資本的収入	2415万1千円	794.2%	270万1千円
	資本的支出	2億2067万6千円	24.0%	1億7798万3千円
病院事業	収益的収入	1億1007万1千円	-0.2%	1億1027万9千円
	収益的支出	1億6792万3千円	-4.9%	1億7658万円
	資本的収入	1億1030万5千円	0.2%	1億1008万2千円
	資本的支出	1億1713万5千円	-2.0%	1億1958万2千円

ご確認ください！

平成22年度の検診



平成22年度、町で実施する検診は、年齢や加入している医療保険（国民健康保険、各種共済組合など）によって、対象となる検診や受診方法が違ってきます。次のQ&Aを参考に、ご自分の対象となる検診と受診方法についてご確認ください。



A ④ 40～64歳の方で、国民健康保険に加入している方

《対象となる町の検診》

- ▽特定健診（40～64歳・国保加入者）
- ▽肺がん（胸部X線撮影）検診
- ▽大腸がん検診
- ▽胃がん検診
- ▽肺がん（喀痰）検診
- ▽前立線がん検診（50歳以上）

《受診方法》

施設型▽健康増進施設（湯沢町保健医療センターとなり）に電話等で予約を入れて受診してください。

期間▽原則として平成22年5月から8月までの毎週火・木曜日

*ただし、右記の期間に都合がつかない場合は、平成22年5月から平成23年1月までの火・木曜日に受診することができます。（年末年始・祝日を除く）

会場▽健康増進施設

B ④ 65～74歳の方で、国民健康保険に加入している方

《対象となる町の検診》

- ▽特定健診（65～74歳・国保加入者）
- ▽胃がん検診
- ▽大腸がん検診
- ▽介護予防健診（生活機能評価）
- ▽結核検診
- ▽肺がん（喀痰）検診
- ▽前立線がん検診

《受診方法》

地区巡回型▽地区の公民館や小学校などを巡回して実施する検診で受診してください。

期間▽平成22年5月から9月までの11日間

65歳以上の方が受診する健診（検診）日程表でご確認ください。

会場▽地区の公民館や小学校

C ④ 40～64歳の方で、国民健康保険以外の医療保険に加入している方

《対象となる町の検診》

- ▽胃がん検診
- ▽肺がん（喀痰）検診
- ▽前立線がん検診（50歳以上）
- ▽肺がん（胸部X線撮影）検診
- ▽大腸がん検診

《受診方法》

施設型▽健康増進施設（湯沢町保健医療センターとなり）に電話等で予約を入れて受診してください。

期間▽原則として平成22年9月から平成23年1月までの毎週火・木曜日

*ただし、右記の期間に都合がつかない場合は、平成22年5月から平成23年1月までの火・木曜日に受診することができます。（年末年始・祝日を除く）

会場▽健康増進施設

検診チェック表

あなたは、次のAからFの分類のうち、どれに該当しますか？

Q1 平成22年度末での年齢は？

- ▷ 39歳以下 E
- ▷ 後期高齢者医療制度加入者 F
- ▷ 40～74歳 **Q2**へ

Q2 町の国民健康保険に

- ▷ 加入している **Q3**へ
- ▷ 加入していない **Q4**へ

Q3 平成22年度末での年齢は？

- ▷ 40～64歳 A
- ▷ 65～74歳 B

Q4 平成22年度末での年齢は？

- ▷ 40～64歳 C
- ▷ 65～74歳 D

D 65～74歳の方で、国民健康保険以外の医療保険に加入している方

《対象となる町の検診》

- ▽ 結核検診
- ▽ 肺がん（喀痰）検診
- ▽ 前立線がん検診

- ▽ 胃がん検診
- ▽ 大腸がん検診
- ▽ 介護予防健診（生活機能評価）

《受診方法》

地区巡回型▷ 地区の公民館や小学校などを巡回して実施する

検診で受診してください。

期間▷ 平成22年5月から9月までの11日間

65歳以上の方が受診する健診（健診）日程表でご確認ください。

会場▷ 地区の公民館や小学校

【ご注意】 40から74歳の方で、国民健康保険以外の医療保険に加入している方の特定健診については、加入している医療保険からの案内に従ってください。

E 19～39歳の方

《対象となる町の検診》

- ▽ 基本健診（19から39歳）

《受診方法》

施設型▷ 健康増進施設（湯沢町保健医療センターとなり）に電話

等で予約を入れて受診してください。

期間▷ 原則として平成22年9月から平成23年1月までの

毎週火・木曜日

*ただし、右記の期間に都合がつかない場合は、平成22年5月から平成23年1月までの火・木曜日に受診することができます。

（年末年始・祝日を除く）

会場▷ 健康増進施設

F 後期高齢者医療制度加入者

《対象となる町の検診》

- ▽ 基本健診（後期高齢者医療制度加入者）
- ▽ 胃がん検診
- ▽ 大腸がん検診
- ▽ 介護予防健診（生活機能評価）

- ▽ 結核検診
- ▽ 前立線がん検診
- ▽ 肺がん（喀痰）検診

《受診方法》

地区巡回型▷ 地区の公民館や小学校などを巡回して実施する

検診で受診してください。

期間▷ 平成22年5月から9月までの11日間

65歳以上の方が受診する健診（検診）日程表でご確認ください。

会場▷ 地区の公民館や小学校

施設型の方は、町からのご案内をご確認のうえ、各自で予約を行ってください。（1日あたりの予約人数には限りがありますのであらかじめご了承ください。）

予約先▷健康増進施設

TEL 785-5005

平成 22 年度の町検診のご案内を発送しました。

年に 1 回は健診（検診）を受けましょう。

町では皆さんの健康管理の一環として、毎年、各種健診（検診）を実施しています。対象となる健診を受診することは、「病気の早期発見・早期治療」につながります。「自分の健康は自分で守る」という意識を持って、自主的に受診しましょう。



各種検診・基本健診の内容についてのご案内

特定健診・基本健診

身体計測、尿検査、血圧測定、血液検査、心電図、眼底検査等を行います。

対象 特定健診▶原則として国民健康保険に加入している 40～74 歳の方

基本健診▶39 歳以下の方と後期高齢者医療制度に加入している方

料金 1,600 円（後期高齢者医療制度加入者は無料）

* 健診の前日は夜更かしや深酒をしないようにしましょう

肺がん検診

喀たん検査▶3 日間のたんをとって、たんの中のがん細胞を調べます。

対象 50 歳以上の方でたばこを吸う方など

料金 600 円

胸部 X 線検査▶胸のエックス線検査でがんを発見します。

対象 40～64 歳

料金 500 円

大腸がん検診

便スティックを便に数か所さして提出し、便の中に血が混じっているかを調べます。2 日分（2 本）出させていただきます。

対象 40 歳以上の方

料金 500 円（容器代を含む）

* 便の中の血液を正確に測定するため、とった便はすぐ冷蔵庫に保管してください。

結核検診

胸のエックス線検査を行います。年に 1 回は受けることが義務づけられます。

対象 65 歳以上の方

料金 無料

胃がん検診

バリウムと発泡剤を飲んで X 線撮影を行います。

対象 40 歳以上の方

料金 施設型▶1,200 円

地区巡回型▶900 円

* 前日の午後 9 時以降は、飲食や喫煙をしないでください。

前立腺がん検診

血液検査で腫瘍特異抗原（PSA）量を測定します。

対象 50 歳以上の男性

料金 2,100 円

介護予防健診

「生活いきいき・健康度確認票」の結果から、くわしい検査が必要とされた方に血液検査等を実施します。

対象 66 歳以上の方

料金 無料

成人歯科検診

対象 40, 50, 60 歳の方

料金 無料

年齢は平成 22 年度末です。

婦人検診を受けましょう

健康増進施設(785 - 5005)に
予約をして受診してください。

乳がん(マンモグラフィー併用)検診

乳房のX線検査(マンモグラフィー検査)をして、外科医師がしこりの有無を調べます。

対象▶40歳以上の女性(平成21年度に町の乳がん検診を受診していない方)

料金▶1,200円

日程▶5月14日(金) 6月15日(火) 9月7日(火) 11月2日(火)

子宮頸がん検診

内診をして細胞を採取し、がん細胞の有無を調べます。

対象▶20歳以上の女性(平成21年度に町の子宮頸がん検診を受診していない方)

料金▶1,200円

日程▶平成22年5月から12月までの月・金曜日

子宮頸がん・乳がん(マンモグラフィー併用)合同検診

対象▶平成21年度町の子宮頸がん・乳がん検診を受診していない方

料金▶各1,200円

日程▶9月24日(金)・11月29日(月)

骨粗しょう症検診

エックス線撮影により腕の骨密度を測定します。

対象▶60歳以下の女性

料金▶1,000円

日程▶6月15日(火)・11月2日(火) 乳がん検診と同時に受けられます。



健診(検診)の日程等については、健康カレンダーにも掲載してありますのでご覧ください。健康カレンダーが届いていないという方は、健康福祉課(保健センター 784 - 3149)まで連絡ください。

65歳以上の方が受診する健診(検診)日程表

65歳以上の方に対して実施する健診(検診)の日程は、下の表のとおりとなっています。町内が対象地区となっている日に受診してください。(都合の悪い方は、対象地区となっていない日でも受診できます。)

検診日	受付時間	検診会場	対象地区
5月17日(月)	8:00 ~ 9:00	総合福祉センター	一之町、湯元
5月18日(火)	8:00 ~ 9:00	総合福祉センター	布場、滝沢、西中、西山
5月19日(水)	8:00 ~ 9:30	カルチャーセンター	石白、栄町、原新田、小原、宮林
6月1日(火)	8:00 ~ 9:30	総合福祉センター	谷地、上熊野、下熊野、湯鉄神立
6月2日(水)	9:00 ~ 10:00	土樽小学校	中子、原、西原、萩原、添名、岩原高原、土樽、土樽スキー場
6月3日(木)	8:00 ~ 9:00	神立小学校	芝原、七谷切、堰場、戸沢、平沢、田中
	10:00 ~ 10:30	総合福祉センター	駅通
6月4日(金)	8:00 ~ 8:30	三俣小学校	大島、八木沢、三俣1、三俣2
	10:30 ~ 11:00	三国地区公民館	浅貝、二居
6月8日(火)	8:00 ~ 8:30	滝の又会館	小坂、滝ノ又、谷後、旭原
	10:00 ~ 11:00	総合福祉センター	上中
6月9日(水)	8:00 ~ 9:30	農山村開発総合センター (中里開発センター)	中里、古野一、古野二、松川
6月10日(木)	8:00 ~ 9:30	総合福祉センター	楽町、下中、幅下、諏訪、愛宕、堀切
9月7日(火)	8:00 ~ 10:00	総合福祉センター	未受診者

各種補助金のご案内（一次募集）

湯沢町では、地域の活性化、町の振興を図るため観光団体、商工及び町内会等が実施する各種事業について、予算の範囲内において補助を行います。

今年度、申請予定者は応募用紙が産業観光課にありますので、5月末までに産業観光課、観光交流班まで提出してください。FAXでもお送りします。

【問い合わせ】 産業観光課 784 - 4850 FAX 784 - 3582

✿湯沢町地域活性化事業補助金

補助金の交付対象者は、湯沢町観光協会及び各協会、町内会等

	事業名	補助率
.街並整備事業	町並整備計画策定事業 (整備計画策定に伴う調査費、講師謝礼、コンサルタント委託費など)	50%以内
	町並整備事業 (アーケード建設事業、街路灯設置事業の工事費)	25%以内
.誘客促進対策事業	施設整備事業 (体育施設、駐車場、レクレーション施設、体験施設の工事費及び備品購入費)	事業の内容により補助率は20%以内または50%以内 限度額は300万円
.情報化促進事業	情報化促進事業 (誘客促進のためのホームページ作成費用)	50%以内 限度額 50万円

✿湯沢町観光立町推進事業支援補助金

補助金の交付対象者は、湯沢町観光協会及び各協会、町内会等

	事業名	補助率
.観光立町推進事業	観光客誘客拡大につながるイベント事業	新規 30% 限度額 50万円
		継続 10% 限度額 50万円
	「ありがとう湯沢」のイメージ定着や向上が期待できる事業	新規 30% 限度額 10万円
		継続 10% 限度額 10万円
	湯沢町観光立町推進会議が特に推薦する観光立町推進事業	50%以内 限度額 100万円

原則として、建設費及び設備工事、備品購入、人件費、飲食代等は補助対象外です。
実績報告時に追加書類として、収入・支出については、証拠書類のコピーの提出が必要です。

ゆきぐに

湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地
 : 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737
 E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

湯沢町 サークル 紹介

湯沢町で活動中のサークルをご紹介します。生涯学習のテーマである「自分の自発的意思」で学ぶサークル活動です。

興味のある方や参加申込みは、直接問合せ先までご連絡ください。

サークル名 / 問い合わせ先	活動場所 / 日時	内容 / 対象者
<p>にこにこ スポーツクラブ</p> <p>飯塚 由加 090 - 9743 - 4943</p>	<p>カルチャーセンター 毎週火曜日</p>	<p>いろいろな動きを取り入れ、楽しく遊びながら体力作り、コーディネーション能力(神経系の運動調整能力)の向上、仲間作りをしています。運動が苦手という子もぜひきてみませんか。</p> <p>小学生(1~3年)クラス・年長クラス 親子(年少・年中)クラス</p> <p>親子でいろいろな動きをすることによって、子どもの持っている「力」をひきだしてみませんか。</p>



▽連絡先 湯沢町公民館 関
784・2460

▽対象者
 ・平成2年4月2日から
 平成3年4月1日生まれ
 の湯沢町在住の方
 ・平成17年度 湯沢中学校卒業生

湯沢町成人式
 ＊期日 8月14日(土)
 ＊会場 湯沢町公民館

自分たちの成人式を
 自分たちの手で
 作り上げませんか。

元気とやる気のある新成人を募集しています。

成人式実行委員募集

少年少女柔道教室中止のお知らせ

平成8年度から昨年度まで14年間にわたり、青少年の心身の育成を目的として開催されてきた少年少女柔道教室(主催 湯沢町公民館・湯沢町青少年育成センター)は、今年度については諸般の事情により中止いたしますので、ご理解のほどよろしくお願いいたします。



ふれあいコンサート 出演者募集

湯沢町で音楽活動をしている人たちに呼びかけて、発表している手作りコンサートです。あなたも参加してみませんか。独奏、独唱も大歓迎！

日時 10月3日(日) 開演 14:00 ~
会場 湯沢町公民館 2階ホール
出演時間 15分(出入り時間含む)
募集团体 湯沢町で音楽活動をしている団体
ファミリー、中高生のサークル大歓迎
申込締切 5月29日(土)
問い合わせ 公民館 ふれあいコンサート実行委員会
事務局 林 784 - 2460



押し花講座

季節の植物を押し花にして

ハガキや額を作りませんか？

- *日時 6月8日 6月15日 6月22日 6月29日(いずれも火曜日) 午後1:30 ~ 3:30
- *回数 4回(原則として継続できる方。4回継続できない方はご相談ください。)
- *会場 湯沢町公民館 3階 会議室2
- *対象 湯沢町在住 在勤の成人
- *定員 15名
- *受講料 4回分2,000円(当日徴収)の他、額代として2,000円程度別途徴収
- *講師 松田 久子さん
- *その他 受講者が5名以下の場合には開講できませんのであらかじめご了承ください。
- *申込方法 公民館窓口、お電話の他、FAX、Eメールでも申込みいただけます。
住所(町内名)・氏名・年齢・電話番号をご記入ください。
- *申込締切 5月28日(金)



【申込み・問い合わせ】湯沢町公民館 田村 ☎ kouminkan@town.yuzawa.lg.jp 784 - 2460 FAX 784 - 3737

投稿

ぼくの家族

関 岳宏(宮林)

ぼくは生後6か月の元気な男の子です。
お母さんは、ぼくの食事おっぱい、おしめ、お風呂、おんぶ、何でもしてくれれます。時々、車でいろんな所へ連れて行ってってくれれます。車のシートがいやなのですが、外に行けるのが楽しいのでがまんします。

お父さんは、仕事から帰ってくるとぼくをだっこしてくれます。おしめも替えてくれます。お風呂にも連れて行ってしてくれます。やさしいお父さんです。大好きです。

ぼくには、二人のお兄さんとお姉さんが居ます。

大きいお兄さんは、ユーモアがあつてたのしくやさしくて大好きです。

小さいお兄さんは、色が白くてイケメンです。

お姉さんは、迫力があつて、ぼくはいつも目をパチパチです。でも一番たくさんぼくと遊んでくれるので大好きです。ぼくはたくさん遊んでくれるひとがいて幸せです。

おばあちゃん、階下に住んでいます。ぼくが行くととてもよるこんでたくさんしゃべります。ぼくがニコニコするともっとしゃべります。ぼくもウーウーとこたえます。

昔風の子守唄をうたつてくれてぼくは気持ちよくなってねむくなってしまいます。目がさめるとなぜかお母さんにだっこされていきます。ふしぎだなあー どうしてかなあー じゃあまたね

両山短歌会

四月詠草

ひと冬を窓辺の端で過したる力
メ虫ひとつ羽音をたつる

橋本 秋治

「肩叩き」の歌に合わせて友の肩叩
きて和む健骨体操

丸山 富美子

吹雪く朝新聞配る音に覚め心の
中で云う、ありがとつ」

山田 千栄子

江戸は桜花湯沢は雪の春四月孫
とたわむる雪合戦して

石田 勲

様ざまな時代を生きて数多なる
想い出残し八十路こえ未し

牛木 三保子

晴れの日と雨の日つゞき雪解け
の湯沢の里になごり雪降る

笠松 ミツ

雨上り桜色ゆゆ上野山よろこぶ
孫がカメラ撮りまく

剣持 政子

濁流に呑み込まれども流されぬ
柳の強さ欲しと思えり

鈴木 スミ子

雪はまだ厚く残れる杉林の水湧
くほとり水芭蕉咲く

関 きよみ

由比ヶ浜相模の海の遠風を見晴
らし食べる大吉だんご

高井 やす子

南国で三年越しに合う知人言葉
通はずも涙溢るる

田中 英男

うれしくてホテルの布団に跳ぶ
友利子家に帰ると涙にじます

南雲 ミヨシ

窓越しの新幹線の電車いま駅に
近づき速度を落とす

南雲 まさ

雪困い解きて卯月の陽を浴びす
薄紅色に芽吹く牡丹に

南雲 武貞

ケアハウスゆざわ

四月詠草

今日の日を待ちに待ちたるクン
シラン株の大きく見事な装い

笛田 テル子

雪解けの土手で見つけし露のと
う摘み取りし手の夜の床に匂う

小林 八重子

人生の荒波越えて今在りしこの
喜びを永遠に祈れり

渡辺 四季

山肌の日ごとあらわとなりゆき
て谷川連峰残雪の輝る

南雲 まさ

俳句

迷いぬし外出促す四温晴れ
一年の老い軽からず残り雪

星名 彩雲

春の水狭腰美しくし鱈かな
トキ悲し茲育祈るや天の舞

岩館 忠治

外は雪雪割草の土産かな
暖かき筈の彼岸や雪しきり

横田 昭江

春山は喜怒哀楽の城もあり
春耕や鋤の一打に虫目覚め

渡辺 四季

なつかしき人も相見ゆ入り彼岸
春浅し黄泉路ゆく朋友どのあたり

泉 昭一

句会 紅山桜

季題

朝顔蒔く

当季雑詠

咲いて花散りて墨水染むるやら

可愛い児ら朝顔蒔くや園の庭

菜花

桜道想い出めぐる母の忌に
夢つなぎ朝顔蒔くやプランター

めぐみ

春炬燵戻りもどりて老ふたり
朝顔を蒔く真剣な子のまなこ

ふじの

青々と土手のめぐみや露の臺
いただきし朝顔蒔くや畑の角

雄水

閉校の桜は伸びて美しく
毎年や朝顔蒔くはあるじかな

香葉

天駆けるほくほく線の春灯
景品にもらい朝顔蒔く日和

津

あやしげな像残して去年の雪
額ほど朝顔蒔きて夢誘う

四季

雪解野に小径も出でて歩を誘う
四方見ても朝顔蒔く日まだ暫し

泉

遠きよりまだ出ないか露のとう
種蒔きてすだれになる日朝顔の

澄子

春眠の覚めぬ日差しも夢心地
朝顔を蒔いてつづりし児の記録

泉月

あゝななき軒に燕の復末たり
塔宅や朝顔を蒔く庭のなき

井蛙

浄化センターの水質検査結果等をお知らせします

公共下水道事業への一層のご理解を深めて頂くために、湯沢町にある各浄化センターの処理水質等についてお知らせします。各浄化センターでは毎日入ってくる下水(流入水)、川へ放流する水(放流水)の水質検査を行っています。計画値よりもはるかにきれいな水を放流し、水環境への影響を少なくしています。

内容		湯沢浄化センター		浅貝浄化センター		土樽・松川浄化センター	
処理水量(日平均)		5,194? /日		298? /日		90? /日	
水洗化人口		5,732 人		195 人		207 人	
水洗化率		84.6%		78.0%		85.9%	
普及率		99.7%		100.0%		100.0%	
検査項目		計画値 (放流水)	流入水(平均) 放流水(平均)	計画値 (放流水)	流入水(平均) 放流水(平均)	計画値 (放流水)	流入水(平均) 放流水(平均)
BOD	mg / ?	15 以下	191.1	10 以下	162.9	10 以下	173.5
			1.3		1.3		1.0
SS	mg / ?	15 以下	148.0	10 以下	131.0	10 以下	147.0
			1.6		2.1		0.7

水洗化人口、普及率、水洗化率は平成 22 年 3 月 31 日の数値です。処理水量、検査項目の水質は平成 21 年度の平均値です。
《内容の説明》

水洗化人口▶下水道が利用可能な人のうち、実際に下水道を利用している人の数です。

水洗化率▶実際に下水道を利用している人 / 下水道が利用可能な人 × 100

普及率▶下水道が整備されて、どのくらいの人が下水道を利用できるようになったかを示す割合です。

BOD▶生物化学的酸素要求量のこと、この数値が大きいほど水が汚れていることを示します。

- ・ヤマメ、イワナなどは BOD 2 mg / ℓ 以下
- ・アユ、サケなどは BOD 3 mg / ℓ 以下
- ・コイ、フナなどは BOD 5 mg / ℓ 以下が適当とされています。

SS▶水中に溶けず浮遊している物質のこと、この数値が大きいほど水の汚れが大きいことを示します。

花水木通り ボランティア植栽募集!

花水木通りに 8 種類、約 3,600 本の花を植栽します。皆さんの手で町の中を花いっぱいにしてみませんか?当日は手シャベルを持参ください。また、花苗のプレゼントがあります。

- ♣日 時 5月23日(日)
午前9時~11時頃まで
(小雨決行、午前8時に決定)
- ♣定 員 約50名
- ♣集合場所 中央公園チューリップ駐車場
(花水木通り)
- ♣申込み 湯沢町総合管理グループ
(湯沢カルチャーセンター内)
784 - 1511

知っていますか?漏水の確認方法

漏水の原因は老朽化、凍結による破裂など様々なものがありますが、とにかく早く見つけ修繕することが必要です。湯沢町は冬期間、メーター検針をせずに水道料金の概算請求をしています。冬期間メーター検針をしていないので漏水していても発見が遅れる場合があります。

漏水を発見する方法として

- ・家の周りから水が出てきた、湿ってきた。
- ・水圧(水の出る勢い)がいつもより下がってきた。
- ・水道使用量が急激に増えた。
- ・水道メーターに付いているパイロットを見る。
①蛇口を全部閉める。
②メーターボックスの蓋を開けてパイロットの動きを見る。
▶回らない 漏水していない。
▶回る 漏水と思われる。



林野火災を防ごう！

春は、例年林野火災の多く発生する季節です。林野火災が春に多く発生するのは、山焼きなどの手入れが一斉に始まったり、ハイキングなどで山に出入りする人が急激に増えること、また、たき火やゴミを燃やすことなどが原因にあげられます。

春は強い風が吹くとともに、空気が乾燥することから、火災が起こりやすい状況が続きますので、山林に出入りする一人ひとりが火の取り扱いに気をつけ、林野火災の予防に心掛けてください。

林野火災を防止するために！

一度焼失した森林は、再生するまでに長い年月と多くの労力や経費を要するだけでなく、森林の喪失は、野山の保水能力の低下を招き、台風や集中豪雨などの際に土砂崩れなどを誘発させる原因にもなります。大切な資源を守るためにも次のことを必ず守りましょう。

- 枯草などのある場所では、絶対にたき火はしない。
- たき火や野焼きをする時は、周囲にも知らせておき、一人では絶対にしない。
- たき火などをする時は消火用の水を用意して、たき火中はその場から離れない。
- 強風時、乾燥時は、たき火などをしない。
- たき火の場所を離れる時は水をかけ、完全に火を消す。
- たばこの火は必ず消し、絶対に投げ捨てない。
(携帯用灰皿を常に持ち歩く。)



人権なんでも相談所を開設します

開設します

毎年6月1日は、「人権擁護委員の日」です。人権擁護委員は、地域の皆さんが人権について関心を持っていただけるような啓発活動や、人権相談をお受けするなどの活動を行っています。法務局南魚沼支局と南魚沼人権擁護委員協議会では、人権擁護委員の日に「人権なんでも相談所」を開設します。相談は無料で、秘密は固く守られますので、お気軽にご利用ください。

▽とき 6月1日(火)午後1時～4時
▽ところ 湯沢町公民館

- ▽主な相談内容
- ① 家庭内(夫婦、親子、結婚、離婚、相続等)親族間、近隣間のもめごと、悩み事など毎日の暮らしの中で起こる様々な問題
 - ② いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などのあらゆる差別問題

- ▽最寄の人権擁護委員
- ・ 神立 駒形 虎次郎 785・5338
 - ・ 湯沢 種村 久男 784・2367
 - ・ 土樽 中谷 眞利子 787・3046
 - ・ 三俣 関 繁 788・9118



▶ 街頭啓発活動



▶ 幼稚園における活動



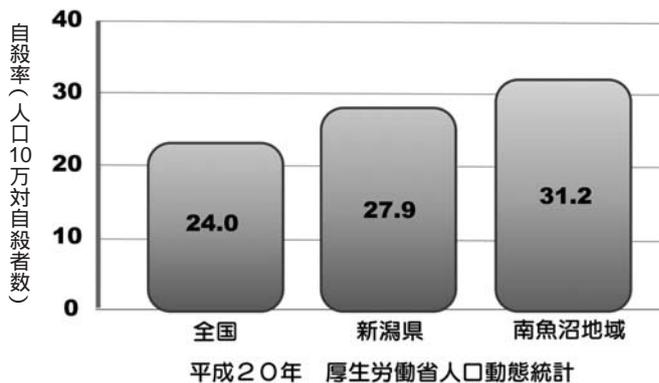
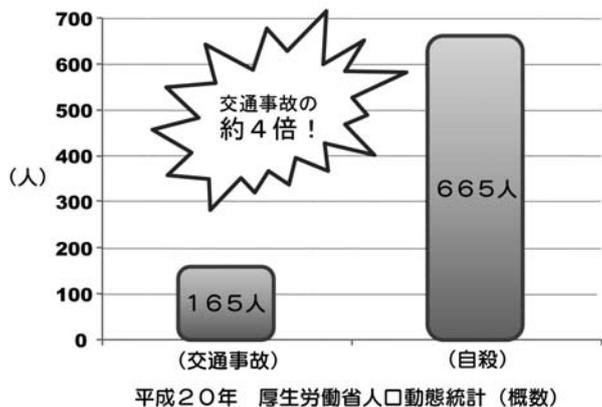
▶ 小学校における読み聞かせ

健康ほっと情報

～健康づくりに役立つ情報をお届けします～

今回のテーマ 「命について」 ～自殺のことを考えましょう～

全国の自殺者数は、11年連続3万人を越えています。その数は、交通事故死亡者の約4倍です。新潟県は、全国でも自殺率が高い県であり、さらに南魚沼地域は新潟県の値を上回っています。



●自殺は単にひとつの原因から起こるのではなく、健康問題、家庭問題、経済・生活問題など様々な要因が複雑に絡み合う中で発生すると考えられています。

●自殺を防ぐキーワードは「孤独」です。

自殺予防のための4つのポイント

知る

自殺予防やうつ病について、正しく知ることが大切です。

見守る

暖かく寄り添いながらじっくり見守りましょう。



きづなちゃん

こころちゃん

南魚沼地域自殺対策

キャッチフレーズ

育てます 命を守る 地域の絆

気づく

自分自身の心身の不良に気づきましょう。周りの人の不調に気づき、耳を傾けることも大切です。

ひとりで悩まないで こころや体の相談窓口

つなぐ

早めに精神科、診療内科、かかりつけ内科、産業医などに相談する、相談するよう促すことが大切です。

相談窓口	電話番号
南魚沼地域振興局 健康福祉環境部(保健所)	025 - 772 - 8137
湯沢町保健センター	025 - 784 - 3149
新潟県精神保健福祉センター	025 - 280 - 0113
新潟いのちの電話(長岡)	0258 - 39 - 4343

湯沢町ではこれらの現状をふまえ、自殺予防を含めてこころの健康づくりに関する取り組みを行います。今年度は健康ほっと情報で、命について情報発信していきます。

今回は、自殺予防のポイントの一つ「知る～自殺予防やうつ病～」についてお伝えします。

一般家庭の使用済み天ぷら油を回収します

捨てていた油が自動車などの燃料に！！

固めて、燃えるゴミとして処理していた使用済み天ぷら油も、軽油と同等の燃料として再資源化できます。この燃料は、燃やしたときの黒煙が軽油の約3分の1で、化石燃料のように二酸化炭素を増やすことにならないというメリットがあります。地球温暖化防止のため、使用済み天ぷら油は捨てずに、回収場所に出しましょう。

回収場所	回収日	回収時間
役場正面玄関	毎月第3週 月～金曜日	8:30 ～
公民館正面玄関	(祝日を除く)	17:00

- ①天かす等の異物は取り除いてください。
- ②必ず油の入っていた容器に入れて出してください。(別の容器に入れ不要)
- ③容器のフタはしっかり締めてください。
- ④設置されている回収ボックスの中に、容器を立てて入れてください。

回収する油	植物系の天ぷら油 菜種油、大豆油、ゴマ油、コーン油、サラダ油など
回収しない油 ×	動物油(ラード・バター) 鉱物系(石油・機械油) 事業所(旅館飲食店、工場など)からの油



【問い合わせ】 町民課 町民生活班 784 - 3453
一般家庭以外の方は、森下企業株式会社にご相談ください。 784 - 3371

無料巡回法律相談 のご案内

高齢者やその家族が抱える法律に関する悩み事に、弁護士がお答えします。どうぞお気軽にご相談ください。

なお、相談は無料ですが、事前に申込みが必要です。ただし、定員になり次第締め切りますので、ご希望の方は、お早めにご相談ください。

【日時】

6月15日(火)

午後1時30分～3時30分

【会場】

湯沢町総合福祉センター

地下1階 相談室

【主催】

新潟県高齢者総合相談センター

【申込締切】

6月7日(月)

【申込み・問い合わせ】

湯沢町社会福祉協議会

784・4111

新潟ウターン情報誌の
無料送付

県では、ウターンに役立つ情報誌「新潟ウターン情報」及び「新潟生活」を定期的に発行し、

ご登録いただいた保護者の方の自宅へお送りしています。

県内企業の採用動向、就職ガイダンス等のお知らせ、ウターンした先輩の体験談、新潟の豊かな暮らしや魅力的な仕事を紹介しています。

費用はかかりませんので、ご希望の方は新潟県県民生活課までお申し込みください。

【申込先】

〒950 8570

新潟市中央区新光町4 1

新潟県県民生活課企画係

025・280・5112

県外に進学、就職等しているお子さんを持つ保護者の方であればごなたでもお申し込みになります。

ポータルサイト「ニイゲット」からも、閲覧・申込ができます。「ニイゲット」では、ウターンや就職情報を提供しています。

<http://www.niget.jp>

もしくは「ニイゲット」で検索してください。

障がい者相談員による
無料相談のご案内

新潟県では、身体障害者福祉法及び知的障害者福祉法に基づき障がい者相談員として以下の人たちを任命しております。障がいのある方やその家族の方でお悩みの方がありませんら、お気軽に障がい者相談員にご相談ください。

相談は無料で、相談内容、個人の秘密は守られます。

▽対象者

- ・ 身体に障がいのある方
- ・ 知的に障がいのある方
- ・ 及びその家族
- ・ 及びその家族

▽相談員委託期間

平成23年3月31日まで

・ 佐野 光顕

787・1498



花の団子。

【問い合わせ】

新潟県南魚沼地域振興局
健康福祉環境部 地域福祉課
772・8138

日本語教育能力検定試験
対策講座 受講生募集

国際大学で日本語を教えている現役講師による『日本語教育能力検定試験 短期直前対策コース』を開催します。秋10月24日の試験に向けて、過去の問題を解きながらポイントが整理できる対策講座です。講師に直接質問できる時間も十分に用意しました。来年以降の受験を検討中の方も大歓迎です。

【対象】

日本語教師養成講座修了生、または日本語教育についてある程度学習歴があり日本語教育能力検定試験受験予定の方

【受講料】12,000円(教材費込み) 当日ご持参下さい。

【申込締切】
6月18日(金)

【申込み・問い合わせ】

氏名、住所、電話番号、メールアドレス(お持ち方のみ)と受験予定、簡単な学習歴、教授歴を添えて左記まで。問い合わせ大歓迎です。

国際大学 教務事務局

日本語プログラム担当

和田美代子

〒949 7277

新潟県南魚沼市国際町

777番地

779・1498

FX 779・1187

✉ jip@iui.ac.jp

ご結婚おめでとうございます

遠山 雄大さん (上熊野)

4月16日

(杉原) 磨理さん (滋賀県)

お誕生おめでとうございます

3月16日

岸野 瑛叶さん (原、大輔・美保さん)

4月6日

井熊 奏涉さん (愛宕、正樹・美香さん)

4月16日

長松 愛莉さん (滝沢、英樹・由紀子さん)

ご逝去お悔やみ申し上げます

4月12日

加藤 真理さん (大島、40歳)

4月17日

関口 好枝さん (谷地、80歳)

4月17日

関 知加良さん (八木沢、62歳)

4月21日 午前までの届出分。

広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声訳CDあります。

ご希望の方は社会福祉協議会まで。

784・4111